



Государственное бюджетное дошкольное образовательное учреждение
детский сад № 27 Калининского района Санкт-Петербурга
195221, Санкт-Петербург, пр. Металлистов, д.86, корпус 2, литер

ПРИНЯТО
На Педагогическом совете
ГБДОУ детский сад №27
Калининского района
Санкт-Петербурга
Протокол №1 от 30.08.2018г

УТВЕРЖДЕНО
Заведующим ГБДОУ детский сад №27
Калининского района Санкт-Петербурга
И.Ю. Канатаевой
Приказ № 66/5 от 03.09.2018



ПЛАН-ПРОГРАММА
Пред школьной подготовки детей-инофонов и билингвов
старшего дошкольного возраста

на 20__-20__ учебный год

Актуальность:

С каждым годом в дошкольных учреждениях увеличивается количество детей, для которых русский язык не является родным. Воспитание дошкольников в условиях двуязычия стало одной из актуальных проблем в дошкольных образовательных учреждениях Санкт-Петербурга.

Как правило, если ребёнок вырастает в семье, где с ним не говорят на русском языке, где могут быть иные традиции воспитания, общения, питания, поведения, чем в большинстве семей россиян, то приходя в детский сад или школу, он испытывает определённые трудности. И связаны они, в первую очередь, с тем, что он не умеет говорить по-русски и не понимает обращённой к нему речи, а также с иными культурными установками, полученными в семье, и с отсутствием опыта проживания в русской культурно-языковой среде.

Приобщение к русскому языку должно происходить в объёме, достаточном для нормального вхождения в школьную жизнь, обеспечивающем по возможности полноценное пребывание в детском коллективе, где преподавание будет происходить на русском языке.

Большинство родителей детей - инофонов и билингов выбирают стратегию интеграции. Они хотят, чтобы дети ещё в детском саду начали говорить на русском языке в силу разных причин: возможность получения образования в России; вероятность занять более высокое положение в обществе; облегчение миграции; историческое наследие семьи; любовь к русской культуре и т.д.

Цель:

Создать условия для выравнивания стартовых возможностей детей инофонов и билингов перед поступлением в школу за счет организации индивидуальных, подгрупповых занятий в дошкольном образовательном учреждении.

Задачи:

1. Приобщить ребенка к жизни в группе.
2. Научить устанавливать дружеские взаимоотношения с другими детьми, сотрудничать с ними, совместно строить планы и доводить их до конца, придумывать игры и вместе играть.
3. Формировать сознательное и позитивное отношение к изучению русского языка, способствовать развитию коммуникативных навыков на изучаемом языке.
4. Вовлекать родителей детей - инофонов и билингов в образовательный процесс.

Принципы:

Принцип индивидуальности - предполагает не только индивидуальных особенностей детей - инофонов и билингов, но и уровня их знаний в области русского языка. На практике он осуществляется за счет заданий и раздаточного дидактического материала разной степени сложности, но единого тематического содержания, а также игровых ролей.

Принцип интерактивности - предполагает стимулирование у детей потребности говорить на русском языке. Данная потребность может возникнуть лишь в том случае, если обучение многоязычной речи будет строиться не на воспроизведении заученных образцов, а на их создании. Что надо сказать, кому и для чего, сформулировать свое намерение, затем вербализировать его. Коммуникативное намерение создает мотивацию для выражения определенной мысли, т.е. уже предполагает, что говорящий не пассивный, а активный участник речевого действия, и в конечном итоге, общения.

Принцип культуроцентричности, предполагающий ведущую роль культурологических знаний при обучении. Культурологическая направленность реализуется через художественно-эстетическую деятельность, сюжетно-ролевые и подвижные игры, игры-инсценировки и т.д., в которых дети-инофоны получают представление о России и русской культуре. (знакомятся с творчеством русских художников, музыкантов, писателей, с русским фольклором и т.д.). “Всё это позволяет создать феномен среды, поскольку сумма знаний откладывается и закрепляется не только с помощью языка, не только в текстах, её воплощением и материализацией является в конечном счёте вся культура, все продукты цивилизации” (Караулов Ю.Н. “Русский язык и языковая личность”, 1987).

Основные положения план - программы:

1. Воспитание и обучение детей проходит в режиме индивидуальных и подгрупповых занятий, предусматривающих наряду с обучением время для игровой, театрализованной, конструктивной, изобразительной, музыкальной и других видов детской деятельности.
2. Работа по предшкольной подготовке детей-инофонов и билингов направлена на создание условий для выравнивания стартовых возможностей детей перед поступлением в школу.
3. Готовность ребенка к школе определяется всегда факторами его развития или набором ключевых компетентностей.

Модель формирования компетентностей детей-инофонов и билингов

<i>Начальные ключевые и начальные специальные компетенции будущего школьника</i>	<i>Пути и средства формирования заданных компетенций</i>	<i>Формы организации детей, способствующие развитию заданных компетенций</i>
--	--	--

<p>Начальная личностно -социальная компетентность (<i>готовность самостоятельно, решать задачи, связанные с общением и взаимодействием со сверстниками и взрослыми</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> • коммуникативность • организованность • самоконтроль поведения • интерес к социуму и культуре • соблюдение и использование культуры общения и культуры поведения со сверстниками и взрослыми • • организация совместной деятельности, сотрудничества. <p>Начальная коммуникативно-речевая компетентность (<i>адекватное понимание речи на слух, фонологический анализ речи, выработка навыков и умений общения на русском языке</i>)</p> <p>коррекция звукопроизношения</p> <ul style="list-style-type: none"> • развитие понимания речи • расширение словаря • усвоение грамматических норм, необходимых для построения элементарной речи на темы окружающей действительности <p>Начальная литературная компетенция (<i>восприятие, анализ и интерпретация соответствующих возрастным возможностям литературных произведений</i>)</p>	<p>Игровые и проблемные ситуации, чтение, беседы, игро-тренинги</p> <p>Интегрирование заданной компетентности в игровую, продуктивную и пр. виды детской деятельности.</p> <p>Чтение воспитателем, рассказывание, стихи (слушание и заучивание), инсценирование. Словесные игры, лото, речевое домино</p> <p>Изобразительная, музыкальная, театральная деятельность, рассматривание картин, слушание музыкальных произведений, чтение, беседа.</p>	<p>Сюжетно-ролевые игры, сюжетно-дидактические игры, дидактические игры, строительные игры, ручной труд, прогулки.</p> <p>Организация сюжетно-тематических дней, состоящих из частей:</p> <ul style="list-style-type: none"> • интеллектуально-речевой • продуктивной • физкультурной, музыкальной • свободной деятельности
---	--	---

Особенности работы по план - программе дошкольной подготовки детей-инофонов и билингов

План-программа реализуется 2 раза в неделю путём использования поэтапной системы формирования речи

Образовательная работа рассчитана на два года и призвана обеспечить овладение детьми- инофонами связной, грамматически правильной речью, что формирует готовность к обучению детей в общеобразовательной школе.

Весь учебный материал распределён на 3 периода, каждый из которых отличается задачами, содержанием и объёмом усваиваемого материала. В то же время эти этапы взаимосвязаны, т.к. содержание обучения на каждом предшествующем этапе подготавливает детей к усвоению нового, более сложного, материала.

Содержание плана-программы обучения детей-инофонов и билингвов

Старшая группа

I период обучения (сентябрь, октябрь, ноябрь)	
После двухнедельного обследования состояния устной речи детей-инофонов и билингвов воспитатель приступает к занятиям (подгрупповым и индивидуальным). Работа по выработке навыков и умений общения на русском языке ведётся в следующих направлениях: коррекция звукопроизношения (при необходимости), расширение словаря, формирование грамматического строя речи, развитие связной речи.	
Звукопроизношение	Уточняется произношение твёрдых (особенно всегда твёрдого Ш) и мягких согласных звуков, отработка одно-, двух- и трёхсложных слов с твёрдыми согласными без стечения согласных (<i>вот, тут, шар, рот, да, машина, голова</i>) и со стечением согласных в середине слова (<i>кукла</i>)
Словарная работа	Отработка словаря по лексическим темам «Игрушки», «Части тела», «Семья», «Овощи», «Фрукты», «Осень», «Одежда», «Посуда», «Мебель»
Грамматический строй речи	Усвоение форм единственного существительных, глаголов 3 лица единственного настоящего времени; согласование прилагательных и существительных в роде и числе, существительных и глаголов
Связная речь	Формирование первоначальных умений различать по интонации, правильно произносить и составлять повествовательные и вопросительные предложения следующих грамматических конструкций: « <i>вот + имя существительное</i> » (Вот шар), « <i>тут (там) + имя существительное</i> » (Тут шар. Тут шар?), « <i>имя существительное + глагол 3 л.ед.ч. наст.вр.</i> » (Девочка идёт)
II период обучения (декабрь, январь, февраль)	
Речевые возможности детей возрастают, появляется более осознанное и дифференцированное употребление отработанного лексико-грамматического материала. Они становятся более общительными, используют речевые умения в простых коммуникативных ситуациях.	
Звукопроизношение	Продолжается работа над совершенствованием у детей навыков правильного произношения звуков (различение твёрдости-мягкости, глухости-звонкости, взрывности-фрикативности согласных звуков)
Словарная работа	Усвоение словаря по лексическим темам «Зима», «Домашние животные», «Дикие животные», «Новый год», «Части тела», «Умывальные принадлежности», «Детский сад», «Зимняя одежда», «Домашние птицы», «Транспорт»
Грамматический строй речи	Отработка ранее усвоенных грамматических категорий, а также согласование притяжательных местоимений <i>мой, моя, моё, твой, твоя, твоё</i> с существительными; усвоение глаголов I и II лица наст. времени ед. числа и глаголов III лица мн. числа настоящего времени, употребление существительных в винительном, родительном, дательном падежах единственного числа с предлогом и без предлога У
Связная речь	Составление повествовательных и вопросительных предложений с известными конструкциями; участие в диалоге по заданной ситуации; составление предложений, коротких рассказов по демонстрируемым действиям, по картинкам
III период обучения (март, апрель, май)	
Образовательная работа направлена на практическое усвоение пройденных грамматических конструкций, а также на развитие первоначальных навыков монологической речи, воспитание активности и уверенности в различных видах речевого общения	
Звукопроизношение	К этому времени у большинства детей-инофонов и билингвов фонетическая система русского языка сформирована. При необходимости продолжается работа по дифференциации согласных звуков.

Словарная работа	Освоение и обогащение словаря по темам «Дом. Семья», «Профессии», «Птицы», «Весна», «Мебель», «Продукты питания», «Игрушки», «Труд людей в природе», «Весна. Лес», «Наш город», «Домашние животные».
Грамматический строй речи	Совершенствование лексико-грамматических конструкций, изученных в предыдущих периодах; усвоение творительного, предложного падежей существительных в единственном числе; употребление предлогов В, НА, ПОД, О, глаголов прошедшего времени; образование приставочных глаголов
Связная речь	Закрепление и совершенствование умений составлять предложения и связные высказывания с усвоенными конструкциями; составление рассказов по демонстрируемым действиям, по серии картинок; пересказ коротких текстов; ведение диалога

Примерный перспективный тематический план занятий
по формированию лексико-грамматических категорий
(1-й год обучения, старшая группа)

Неделя	Лексические темы	Грамматические категории
I период обучения (сентябрь, октябрь, ноябрь)		
1-2	Обследование	
3	«Игрушки»	Формирование понятий о предмете
4	«Части тела»	
5	«Семья»	Формирование понятий о действии и предмете
6	«Овощи. Огород»	Закрепление понятий о действии и предмете (вопросы: Кто? Что? Что делает?)
7	«Сад. Фрукты»	Род имен существительных (муж, жен.); местоимения ОН, ОНА.
9	«Осень»	Согласование глаголов 3 л. ед. ч. наст. вр. с существительными и
10	«Посуда»	Согласование прилагательных с существительными муж. и жен.
12	Повтор	Род имен существительных (средний). Местоимение ОНО.
II период обучения (декабрь, январь, февраль)		
13	«Зима»	Глаголы 1 и 2 лица наст.вр., ед.числа. Личные местоимения 1 и 2 лица ед. ч.
14	«Домашние животные»	Падежные конструкции. Родительный падеж существительных в ед. ч. (с предлогом «У»)
15	«Дикие животные»	
16	«Новый год»	Глаголы 3 лица мн. числа наст. вр. Развитие связной речи.
17	«Части тела»	Согласование притяжательных местоимения МОЙ, МОЯ с существительными. Согласование притяжательных местоимений ТВОЙ, ТВОЯ.
18	«Умывальные принадлежности»	Согласование притяжательных местоимений МОЁ, ТВОЁ с существительными.
19	«Детский сад»	Глаголы 1 и 2 лица мн. числа наст. вр. Падежные конструкции. Родительный падеж личных местоимений в ед. ч.
20	«Зимняя одежда»	Падежные конструкции. Винительный падеж существительных в ед. ч.
21	«Домашние птицы»	Падежные конструкции. Дательный падеж существительных в ед. ч.
22	Транспорт	Предлог «К».
23	Повторение пройденных тем	Дифференциация предлогов «К» - «ОТ»
III период обучения (март, апрель, май)		

24	«Дом. Семья» «Профессии»	Падежные конструкции. Творительный падеж существительных ед. ч.
25		
26	«Птицы»	Приставочные глаголы. Развитие связной речи.
27	«Весна»	Предлог «НА»
28	«Мебель»	Предлог «ПОД».
29	«Продукты питания»	Предлог «В». Относительные прилагательные.
30	«Игрушки»	Дифференциация предлогов «НА» - «ПОД». Развитие связной речи.
31	«Труд людей в природе»	Глаголы мужского и женского рода в прошедшем времени.
32	«Весна. Лес»	Предлоги «В», «НА», «ПОД».
33	«Наш город»	Согласование прилагательных с существительными в роде и падеже.
34	«Домашние животные»	Падежные конструкции. Изменение существительных в ед. ч. по падежам.
35	Повторение пройденных тем	Падежные конструкции. Изменение существительных в ед. числе по падежам. Развитие связной речи.

Содержание плана-программы обучения детей-инофонов и билингвов
Подготовительная группа

I период обучения (сентябрь, октябрь, ноябрь)	
Обследование состояния устной речи детей-инофонов и билингвов. Закрепление у детей навыков правильного произношения всех звуков русского языка, развитие лексико - грамматических средств языка, самостоятельной связной речи	
Словарная работа	Актуализация словаря по лексическим темам «Наше тело», «Осень», «Овощи», «Фрукты», «Перелетные птицы», «Квартира. Мебель», «Одежда обувь», «Головные уборы», «Посуда. Столовые приборы», «Продукты питания»
Грамматический строй речи	Практическое употребление форм единственного и множественного числа существительных, приставочных глаголов с разными оттенками значений, относительных прилагательных, предлогов «в», «из»; введение в активную речь названий предметов, действий, их признаков в единственном и множественном числе, обобщающих названий групп предметов в соответствии с лексическими темами; усвоение и практическое употребление падежных форм (родительный падеж множественного числа существительных), согласование прилагательных с существительными и местоимениями в роде и числе, существительных и глаголов
Связная речь	Повторение и закрепление на более сложном материале в практических упражнениях материала первого года обучения по формированию в речи детей простого предложения., обучение построению сложных предложений. Совершенствование разговорно-диалогической речи детей (заучивание и инсценирование диалогов, заучивание стихотворений, коротких рассказов, загадок в соответствии с
2 период обучения (декабрь, январь, февраль)	
Словарная работа	Обогащение словаря по лексическим темам «Бытовые приборы», «Профессии», «Новогодний праздник», «Зима», «Зимние забавы», «Зимующие птицы», «Дикие животные», «Транспорт», «Детский сад». Употребление обобщающих слов по изученным темам, усвоение слов - антонимов

Грамматический строй речи	Отработка ранее усвоенных грамматических категорий, практическое употребление существительных в винительном, дательном, творительном, предложном падежах множественного числа с предлогом и без предлога, закрепление согласования существительных с прилагательными и местоимениями
Связная речь	Закрепление в практических упражнениях и активизация в речи детей навыка употребления всех типов простых и сложных предложений, отработанных в первом периоде; составление предложений по опорным словам и предметным картинкам; расширение сферы использования диалогической речи (чтение стихов в лицах, беседы по прочитанному, пересказы по ролям и инсценирование); составление рассказов по картине и по серии сюжетных картин
3 период обучения (март, апрель, май)	
Словарная работа	Освоение и обогащение словаря по темам «Семья. Мамин праздник», «Домашние животные», «Дикие животные», «Весна», «Весна. Сельскохозяйственные работы», «Птицы», «Наш дом», «Весна. Лес», «Насекомые» «Садовые и полевые цветы», «Школа», «Лето»
Грамматический строй речи	Закрепление трудных категорий предыдущих периодов; практическое употребление падежей существительных в единственном и множественном числе; упражнение в правильном употреблении сложных предлогов
Связная речь	Продолжение работы по формированию умения строить сложные предложения (сложносочиненные и сложноподчиненные); продолжение работы по совершенствованию диалогической речи; развитие навыка монологической речи (по плану, по ситуации). Развитие интонационно-выразительной стороны речи

Примерный перспективный тематический план занятий по формированию лексико-грамматических категорий (2-й год обучения, подготовительная группа)

Неделя	Лексические темы	Грамматические категории
I период обучения (сентябрь, октябрь, ноябрь)		
1-2	Обследование	
3	«Наше тело»	Падежные конструкции. Именительный падеж мн. ч. существительных. Согласование прилагательных с существительным и местоимениями муж. и жен. рода в ед. и
4	«Осень»	Согласование прилагательных с существительным и местоимениями муж. и жен. рода в ед. и мн. ч. Развитие связной речи.
5	«Овощи»	Распространение предложений одним определением. Глаголы совершенного и несовершенного вида
6	«Фрукты»	Падежные конструкции. Родительный падеж мн. ч. существительных.
7-8.	«Перелетные птицы» «Квартира. Мебель»	Приставочные глаголы. Падежные конструкции. Родительный падеж мн. числа существительных.
9	«Одежда. Обувь. Головные уборы»	Согласование местоимений НАШ, НАША, НАШИ, ВАШ, ВАША, ВАШИ с существительными.
10	«Посуда. Столовые приборы»	Дифференциация предлогов «В» - «ИЗ».
11	«Продукты питания»	Относительные прилагательные.

12	Осень (обобщение). Комплексное занятие «Осенняя сказка»	Падежные конструкции. Именительный и родительный падеж мн. числа существительных. Развитие связной речи.
II период обучения (декабрь, январь, февраль)		
13	«Бытовые приборы»	Падежные конструкции. Винительный падеж мн.ч. существительных.
14	«Зима»	Сложноподчиненное предложение с союзом «а», «и»
15	«Профессии»	Падежные конструкции. Дательный падеж существительных мн. числа.
16	«Новогодние праздники»	Падежные конструкции. Предложный падеж существительных мн. числа. Развитие связной речи
17	«Зимние забавы»	Употребление глаголов в разных временных формах. Развитие связной речи.
18	«Зимующие птицы»	Предлоги «С» - «СО».
19	«Дикие животные»	Притяжательные прилагательные.
20	«Транспорт»	Падежные конструкции. Творительный падеж существительных мн. числа.
21	«Детский сад»	Падежные конструкции. Творительный падеж существительных мн. числа.
22	«Профессии»	Согласование числительных с существительными.
23	Зима (обобщение). Комплексное занятие «Зимушка-зима»	Падежные конструкции. Предложный падеж существительных. Развитие связной речи.
III период обучения (март, апрель, май)		
24	«Семья. Мамин праздник».	Притяжательные прилагательные ед. и множ. числа. Согласование прилагательных с существительными.
25	«Домашние животные»	Притяжательные прилагательные. Предлог «ИЗ - ПОД».
26	«Дикие животные»	Согласование числительных с существительными. Предлог «ИЗ - ЗА».
27	«Весна»	Сложноподчиненные предложения с союзом «потому что». Развитие связной речи.
28	«Весна. Сельскохозяйственные работы»	Сложноподчиненные предложения с союзом «чтобы».
29	«Птицы»	Предлог «НАД».
30	«Наш дом»	Согласование числительного, прилагательного и существительного.
31	«Весна. Лес»	Согласование числительного, прилагательного и существительного. Развитие связной речи.
32	«Насекомые»	Дифференциация предлогов «ИЗ - ЗА» - «ИЗ - ПОД».
33	«Садовые и полевые цветы»	Дифференциация предлогов «НА» - «НАД».
34	«Школа»	Падежные конструкции. Изменение существительных в ед. и мн. числе по падежам.
35	Времена года. Комплексное занятие «Здравствуй лето»	Падежные конструкции. Изменение существительных в ед. и мн. числе. Развитие связной речи

Использование данной план - программы предполагает формирование у двуязычных детей навыков слушания и понимания русской речи, расширение словарного запаса, получение практических навыков по владению грамматическим строем русского языка, расширение коммуникативных возможностей. Тем самым создаются условия для выравнивания стартовых возможностей детей-инофонов и билингвов перед поступлением в школу, что позволит им в дальнейшем успешно учиться в школе.

Примерное содержание домашнего задания по теме «Посуда»

1. Рассмотрите вместе с ребёнком посуду на кухне (кухонную, столовую, чайную). Уточните названия предметов посуды. Рассмотрите и назовите части посуды: ручка, крышка, носик, дно, стенки.

Закрепите в словаре обобщающее название «*посуда*».

2. Сходите с ребёнком в магазин, где продают посуду. Рассмотрите и обсудите, какую посуду там продают.

3. Упражнение «*Подбери, называй, запоминай*»: Закончи предложения (подбери и назови как можно больше слов - действий):

Покупая в магазине посуду покупатель (что делает?) ... выбирает, рассматривает и т.д. Ухаживая за посудой человек (что делает?) ... моет, чистит, вытирает, ...

4. Упражнение «*Из чего сделана посуда?*»

Вилка из металла - металлическая вилка Ложка из дерева -

Стакан из стекла - ... Миска из глины -

Ваза из хрусталя - ... Кружка из фарфора -

5. Игра «*Ложка и стакан*»: Возьми стакан и ложку. Выполни с этими предметами следующие действия:

- Положи ложку в стакан.
- Достань ложку из стакана.
- Положи ложку под стакан.
- Положи ложку на стакан.
- Сними ложку со стакана.

Попроси маму показать эти действия, не называя их. Прокомментируй эти действия самостоятельно.

6. Упражнение «*Назови ласково*»:

тарелка - тарелочка кружка - ...

стакан - ... кастрюля - ...

чайник - ... сковорода - ...

чашка - ... миска - ...

7. Упражнение «*Расскажи-ка*»: Составь рассказ о любом предмете посуды, используя план: **название — цвет — форма — из какого материала сделана? — как используется?**

8. Выучи считалку: На моей тарелочке -

Рыженькая белочка,

Чтоб была она видна,

Всё съедаю я до дна.